

# Table of Contents

Acknowledgements.....	15
Foreword .....	19
<b>Part I: KBG Archival Sources</b>	
16 April 1987. Note prepared by the KGB of the Ukrainian SSR for the Central Committee of the Communist Party of Ukraine "On the negative processes among a part of the Soviet youth" (ORIGINAL).....	27
16 April 1987. Note prepared by the KGB of the Ukrainian SSR for the Central Committee of the Communist Party of Ukraine "On the negative processes among a part of the Soviet youth" (ENGLISH TRANSLATION).....	30
22 December 1987. A note from Ukrainian KGB Chairman N. Holushko to the First Secretary of the Communist Party of the Ukrainian SSR regarding activities of Viacheslav Chornovil (ORIGINAL).....	34
22 December 1987. A note from Ukrainian KGB Chairman N. Holushko to the First Secretary of the Communist Party of the Ukrainian SSR regarding activities of Viacheslav Chornovil (ENGLISH TRANSLATION).....	37
19 January 1988. Note prepared by the KGB of the Ukrainian SSR "On the subversive aspirations of the enemy towards student youth and the processes in this environment" (ORIGINAL).....	43
19 January 1988. Note prepared by the KGB of the Ukrainian SSR "On the subversive aspirations of the enemy towards student youth and the processes in this environment" (ENGLISH TRANSLATION).....	48
24 November 1988. Letter from KGB of Ukraine Chairman N. Holushko to the First Secretary of Communist Party of Ukraine V. Shcherbytskyi regarding creation of the initiative group for the popular movement in support of perestroika in the Writers' Union of Ukraine (ORIGINAL).....	53

24 November 1988. Letter from KGB of Ukraine Chairman N. Holushko to the First Secretary of Communist Party of Ukraine V. Shcherbytskyi regarding creation of the initiative group for the popular movement in support of perestroika in the Writers' Union of Ukraine (ENGLISH TRANSLATION) .....	56
19 December 1988. Note by the Committee on State Security of the Ukrainian SSR (ORIGINAL).....	61
19 December 1988. Note by the State Security Committee of the Ukrainian SSR (ENGLISH TRANSLATION) .....	64
18 August 1989. Decision of the Board of the KGB of Ukrainian SSR regarding the specifics of the current sociopolitical and operational situation in the republic and KGB tasks in the current situation (ORIGINAL).....	69
18 August 1989. Decision of the Board of the KGB of Ukrainian SSR regarding the specifics of the current sociopolitical and operational situation in the republic and KGB tasks in the current situation (ENGLISH TRANSLATION).....	78
20 September 1989. Letter from the Lviv oblast branch of the KGB to the Lviv oblast Committee of the Communist Party regarding the People Rukh of Ukraine founding congress (ORIGINAL).....	87
20 September 1989. Letter from the Lviv oblast branch of the KGB to the Lviv oblast Committee of the Communist Party regarding the People Rukh of Ukraine founding congress (ENGLISH TRANSLATION).....	95
18 January 1990. Report of the KGB of Ukrainian SSR on the situation in the mining collectives (ORIGINAL).....	106
18 January 1990. Report of the KGB of Ukrainian SSR on the situation in mining collectives (ENGLISH TRANSLATION) .....	109
22 January 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on the situation in the work collectives of metallurgical enterprises (ORIGINAL) .....	113

22 January 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on the situation in the work collectives of metallurgical enterprises (ENGLISH TRANSLATION).....	116
15 February 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on subversive actions from abroad and by anti-socialist elements in the republic in connection with the forthcoming elections (ORIGINAL).....	119
15 February 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on subversive actions from abroad and by anti-socialist elements in the republic in connection with the forthcoming elections (ENGLISH TRANSLATION).....	123
20 February 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on some unfavourable trends in the development of negative manifestations in the republic and measures to prevent them (ORIGINAL).....	128
20 February 1990. Report of the KGB of the Ukrainian SSR on some unfavourable trends in the development of negative manifestations in the republic and measures to prevent them (ENGLISH TRANSLATION).....	132
23 April 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR on the SNUM lot and the 22 April actions (ORIGINAL).....	137
23 April 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR on the SNUM lot and the 22 April actions (ENGLISH TRANSLATION).....	141
27 April 1990. Note of the KGB of Ukrainian SSR Regarding the attitude of the population towards the statement of the Central Committee of the Communist Party of Ukraine, the Presidium of the Supreme Council of the Ukrainian SSR and the Council of Ministers of the Ukrainian SSR of 18 April 1990 (ORIGINAL).....	145

27 April 1990. Note of the KGB of Ukrainian SSR Regarding the attitude of the population towards the statement of the Central Committee of the Communist Party of Ukraine, the Presidium of the Supreme Council of the Ukrainian SSR and the Council of Ministers of the Ukrainian SSR of 18 April 1990 (ENGLISH TRANSLATION).....	150
3 May 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the negative occurrences during May 1st celebrations (ORIGINAL).....	156
3 May 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the negative occurrences during May 1st celebrations (ENGLISH TRANSLATION).....	161
11 May 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Central Committee of the Communist Party of the Ukrainian SSR regarding the actions of the foreign OUN aiming to strengthen the separatist tendencies (ORIGINAL) .....	167
11 May 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Central Committee of the Communist Party of the Ukrainian SSR regarding the actions of the foreign OUN aiming to strengthen the separatist tendencies (ENGLISH TRANSLATION).....	173
30 June 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the head of the Council of Ministers of the Ukrainian SSR Vitaliy Masol describing the course of the miners' trade union convention (ORIGINAL).....	178
30 June 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the head of the Council of Ministers of the Ukrainian SSR Vitaliy Masol describing the course of the miners' trade union convention (ENGLISH TRANSLATION).....	182
13 July 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR on the negative effects of the miners' strike (ORIGINAL).....	186
13 July 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR on the negative effects of the miners' strike (ENGLISH TRANSLATION).....	191

19 July 1990. Note of the of the KGB of the Ukrainian SSR to the Central Committee of the Communist Party of Ukraine regarding subverting actions of foreign OUN against the Ukrainian SSR (ORIGINAL) .....	196
19 July 1990. Note of the of the KGB of the Ukrainian SSR to the Central Committee of the Communist Party of Ukraine regarding subverting actions of foreign OUN against the Ukrainian SSR (ENGLISH TRANSLATION) .....	202
25 July 1990. Note of the Chairman of the KGB of Ukraine and the Minister of Interior of the Ukrainian SSR regarding the implementation of the decree of the President of the USSR of 25 June 1990 (ORIGINAL).....	209
25 July 1990. Note of the Chairman of the KGB of Ukraine and the Minister of Interior of the Ukrainian SSR regarding the implementation of the decree of the President of the USSR of 25 June 1990 (ENGLISH TRANSLATION).....	212
31 August 1990. Proposal by the KGB of the Ukrainian SSR and Ministry of Interior of the Ukrainian SSR regarding the measures towards stabilization of the political and social situation in the country (ORIGINAL).....	215
31 August 1990. Proposal by the KGB of the Ukrainian SSR and Ministry of Interior of the Ukrainian SSR regarding the measures towards stabilization of the political and social situation in the country (ENGLISH TRANSLATION).....	224
27 September 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Chairman of the Verkhovna Rada Leonid Kravchuk on the situation in Kyiv (ORIGINAL) .....	234
27 September 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Chairman of the Verkhovna Rada Leonid Kravchuk on the situation in Kyiv (ENGLISH TRANSLATION).....	236
29 September 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Council of Ministers of the Ukrainian SSR regarding current situation in Kyiv (ORIGINAL).....	239

29 September 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR to the Council of Ministers of the Ukrainian SSR regarding current situation in Kyiv (ENGLISH TRANSLATION).....	243
12 October 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the popular reaction to the opposition's rally which took place in Kyiv on 10 October 1990 (ORIGINAL)...	248
12 October 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the popular reaction to the opposition's rally which took place in Kyiv on 10 October 1990 (ENGLISH TRANSLATION) .....	252
14 October 1990. Note of the KGB of Ukrainian SSR, ministry of interior of the Ukrainian SSR and prosecutor general of the Ukrainian SSR to the First Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Ukraine Leonid Kravchuk on the situation in the Ukrainian SSR (ORIGINAL).....	257
14 October 1990. Note of the KGB of Ukrainian SSR, ministry of interior of the Ukrainian SSR and prosecutor general of the Ukrainian SSR to the First Secretary of the Central Committee of the Communist Party of Ukraine Leonid Kravchuk on the situation in the Ukrainian SSR (ENGLISH TRANSLATION).....	262
19 October 1990. Opinion by the KGB of the Ukrainian SSR concerning the draft of the bill reforming the KGB (ORIGINAL).....	268
19 October 1990. Opinion by the KGB of the Ukrainian SSR concerning the draft of the bill reforming the KGB (ENGLISH TRANSLATION).....	272
19 November 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the developments in the republic in connection to the prosecution against S. Khmara (ORIGINAL) .....	276
19 November 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the developments in the republic in connection to the prosecution against S. Khmara (ENGLISH TRANSLATION) .....	281

29 November 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR about the attempts to create paramilitary formations in Ukraine (ORIGINAL).....	286
29 November 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR about the attempts to create paramilitary formations in Ukraine (ENGLISH TRANSLATION).....	291
4 December 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the changes of the strategy by the opposition (ORIGINAL).....	297
4 December 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR regarding the changes of the strategy by the opposition (ENGLISH TRANSLATION).....	302
12 December 1990. Note of the KGB of the Ukrainian SSR on the antisocial actions plotted by destructive forces (ENGLISH TRANSLATION).....	311

## **Part II: Telegrams**

13 October 1990. Poltava. Telegram of support of protesting students (ORIGINAL).....	317
13 October 1990. Poltava. Telegram of support of protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	318
12 October 1990. Telegram sent from Kyiv to protesting students (ORIGINAL).....	320
12 October 1990. Telegram sent from Kyiv to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	321
12 October 1990. Telegram from Horlivka to protesting students (ORIGINAL).....	322
12 October 1990. Telegram from Horlivka to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	323
12 October 1990. Telegram from Nova Vodolaha to protesting students (ORIGINAL).....	324
12 October 1990. Telegram from Nova Vodolaha to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	325

12 October 1990. Telegram from Nikropol sent to support protesting students (ORIGINAL).....	326
12 October 1990. Telegram from Nikopol sent to support protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	327
12 October 1990. Telegram from Chyhyryn sent to support protesting students (ORIGINAL).....	328
12 October 1990. Telegram from Chyhyryn sent to support for the protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	329
12 October 1990. Telegram from Cherkasy to protesting students (ORIGINAL).....	330
12 October 1990. Telegram from Cherkasy to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	331
12 October 1990. Telegram from Novovolynsk sent by deputy of Volyn Oblast Council to support protesting students (ORIGINAL).....	333
12 October 1990. Telegram from Novovolynsk sent by deputy of Volyn Oblast Council to support protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	334
13 October 1990. Telegram from Sevastopol sent to support protesting students (ORIGINAL).....	335
13 October 1990. Telegram from Sevastopol sent to support protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	336
13 October 1990. Telegram from Sudak sent to support protesting students (ORIGINAL).....	337
13 October 1990. Telegram from Sudak sent to support protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	338
13 October 1990. Telegram from Donetks sent to protesting students (ORIGINAL).....	339
13 October 1990. Telegram from Donetks sent to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	340
13 October 1990. Telegram from Artemivsk to protesting students (ORIGINAL).....	342
13 October 1990. Telegram Artemivsk to protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	343



### Part III: Transcripts

10 October 1990. Excerpt from <i>Literaturna Ukraina</i> weekly (ORIGINAL).....	347
10 October 1990. Excerpt from <i>Literaturna Ukraina</i> weekly (ENGLISH TRANSLATION).....	350
11 October 1990. An open letter written by members of the Ukrainian intelligentsia to express support of the protesting students (ORIGINAL).....	354
11 October 1990. An open letter written by members of the Ukrainian intelligentsia to support protesting students (ENGLISH TRANSLATION).....	356
8 October 1990. Excerpt of a transcription of the plenary session of Verkhovna Rada of Ukrainian SSR (ORIGINAL).....	359
8 October 1990. Excerpt of a transcription of the plenary session of the Verkhovna Rada of Ukrainian SSR (ENGLISH TRANSLATION).....	368
17 October 1990. Excerpt of a transcript of the plenary of Verkhovna Rada of Ukrainian SSR, evening session (ORIGINAL).....	379
17 October 1990. Excerpt of a transcript of the plenary of Verkhovna Rada of Ukrainian SSR, evening session (ENGLISH TRANSLATION).....	386
17 October 1990. Decree of the Verkhovna Rada of the Ukrainian SSR on debates regarding the demands of students who have been on hunger strike in Kyiv since 2 October 1990 (ORIGINAL).....	395
17 October 1990. Decree of the Verkhovna Rada of the Ukrainian SSR on debates regarding the demands of students who have been on hunger strike in Kyiv since 2 October 1990 (ENGLISH TRANSLATION).....	398